

Switzerland-Berne: Advertising consultancy services

OJ S 174/2023 11/09/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Bauten und Logistik BBL

Postal address: Fellerstrasse 21

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1360129

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Bauten und Logistik BBL Dienst öffentliche Ausschreibungen

Postal address: Fellerstrasse 21

Town: Bern

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: (23145) 620 Agenturpool 2024 bis 2029

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

(23145) 620 Agenturpool 2024 bis 2029

II.1.2. Main CPV code

79341100 Advertising consultancy services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gesucht werden 4 Full-Service-Agenturen, welche vom 01.04.2024-31.03.2029 die Bundesämter in der klassischen und digitalen Kommunikation unterstützen.

Leistungen:

a) Beratung, Konzeption, Projektleitung

Erstellung von Kommunikations-, Instrumenten- und Massnahmenkonzepten sowie Social-Media-Konzepten und -Strategien, Community Management, Projektleitungsaufgaben (Offertwesen, Erstellung Terminpläne, Projektkoordination, Begleitung, Teilnahme an Sitzungen).

b) Kreation / Realisation

Layoutarbeiten (gedruckte/digitale Publikationen inkl. Tabellensatz), Illustrationen, Bildbeschaffung/-bearbeitung, Gestaltung/Programmierung von Websites/Landingpages, Webmagazinen, Apps, kleinere Filmreportagen, Social Media Content, Text- und Korrektoratsarbeiten.

c) Administration

Organisation von Sitzungen, Erstellung Arbeitsprotokolle, Rechnungen, Lieferung von Reports der Wirkungsmessung einzelner Massnahmen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79341400 Advertising campaign services, 79342000 Marketing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Standorte der Bundesverwaltung in der Schweiz.

II.2.4. Description of the procurement

Gesucht werden 4 Full-Service-Agenturen, welche vom 01.04.2024-31.03.2029 die Bundesämter in der klassischen und digitalen Kommunikation unterstützen.

Leistungen:

a) Beratung, Konzeption, Projektleitung

Erstellung von Kommunikations-, Instrumenten- und Massnahmenkonzepten sowie Social-Media-Konzepten und -Strategien, Community Management, Projektleitungsaufgaben (Offertwesen, Erstellung Terminpläne, Projektkoordination, Begleitung, Teilnahme an Sitzungen).

b) Kreation / Realisation

Layoutarbeiten (gedruckte/digitale Publikationen inkl. Tabellensatz), Illustrationen, Bildbeschaffung/-bearbeitung, Gestaltung/Programmierung von Websites/Landingpages, Webmagazinen, Apps, kleinere Filmreportagen, Social Media Content, Text- und Korrektoratsarbeiten.

c) Administration

Organisation von Sitzungen, Erstellung Arbeitsprotokolle, Rechnungen, Lieferung von Reports der Wirkungsmessung einzelner Massnahmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 01 Überlegungen zur Aufgabenstellung «Webmagazin» / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: ZK 02 Weiterbildungen der Projektleitung / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: ZK 03 Preis / Gesamtkosten / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: ZK 04 Anbieterpräsentation zur Aufgabenstellung «Webmagazin» / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: ZK 05 Referenzen Webseiten Livingdocs / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: ZK 06 Agenturporträt / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: ZK 07 Nachhaltigkeit / Weighting: 5%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Einzelverträge werden grundsätzlich auf die Dauer von 12 Monaten abgeschlossen. Dies bedeutet, dass Einzelverträge über die Dauer des vorliegenden Rahmenvertrages hinaus vereinbart werden können.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Optionen umfassen die gleichen Leistungen wie beim Grundauftrag.

Option 1: Weiterführung der Grundleistungen um ein weiteres Jahr 2025/2026

Option 2: Weiterführung der Grundleistungen um ein weiteres Jahr 2026/2027

Option 3: Weiterführung der Grundleistungen um ein weiteres Jahr 2027/2028

Option 4: Weiterführung der Grundleistungen um ein weiteres Jahr 2028/2029

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen vollständig und ohne Einschränkungen oder Modifikation mit der Unterbreitung des Angebotes bestätigt bzw. beigelegt und erfüllt werden, ansonsten wird nicht auf das Angebot eingegangen.

EK01

Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

Der Anbieter verfügt über eine genügende wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit, um den Auftrag erfüllen zu können.

Nachweis

Auszug aus dem Betreibungsregister nicht älter als 3 Monate zum Zeitpunkt der Aufforderung durch den Auftraggeber. Bei Anbietern aus dem Ausland vergleichbare aktuelle, amtliche Urkunde des Auslandes.

Hinweis: Die Vergabestelle überprüft elektronisch den Auszug aus dem Zentralen Firmenindex (www.zefix.ch).

Bei Anbietern aus dem Ausland Auszug aus dem Handelsregister oder eine vergleichbare, amtliche Urkunde des Auslandes.

Diese Eignungsnachweise sind erst auf Aufforderung, nach Einreichung des Angebots und vor dem Zuschlag einzureichen.

EK02

Erfahrung Kommunikation

Der Anbieter hat Erfahrung in der Entwicklung von Kommunikationsstrategien und Kommunikationsberatung in regionalen und nationalen Projekten. Er muss mit unterschiedlichen Kommunikations- und Marketinginstrumenten vertraut sein und über ein breites Know-how in den folgenden Bereichen verfügen:

1. Strategische Beratung
2. Konzeptarbeiten
3. Projektmanagement
4. Desktop-Publishing
5. Web-Design

Über diese Disziplinen trägt die Full-Service-Agentur die Gesamtverantwortung.

Nachweis

Schriftlicher Nachweis anhand von drei Referenzen mit mindestens folgenden Angaben (bitte Referenzformular in Anhang 5 verwenden):

- Firmenname und Anschrift mit Kontaktperson(en) und Telefonnummern;
- Zeitpunkt der Durchführung des Auftrags;
- Umfang des durchgeführten Auftrages (regional/national);
- Zielgruppen;
- Umschreibung der erbrachten Leistungen (Massnahmen).

Die Aufträge müssen in den letzten fünf Jahren beendet worden sein. Laufende Aufträge zählen als Referenz, sofern die Streuung/Publication bereits erfolgt ist.

Die drei Referenzen müssen im Bereich der folgenden Kategorien sein: Energie, Gesundheitswesen, Umwelt, Bildung oder Politik.

Mindestens eine Referenz muss eine Auftragssumme von über CHF 200'000.- exkl. MwSt. (ohne Mediaplanung und Schaltkosten) umfassen. Die anderen zwei Referenzen müssen eine Auftragssumme von mindestens CHF 100'000.- exkl. MwSt. (ohne Mediaplanung und Schaltkosten) umfassen.

Die Referenzen dürfen zusammen mit Subunternehmern umgesetzt worden sein.

Mindestens eine Referenz muss in allen drei Amtssprachen, die anderen zwei Referenzen in mindestens zwei Amtssprachen umgesetzt worden sein.

Die Beschaffungsstelle behält sich vor, die angegebenen Kontaktpersonen zu kontaktieren.

Die genannten Kontaktpersonen müssen erreichbar sein (Ferienabwesenheiten und entsprechende Stellvertreter sind zu nennen).

Referenzauskünfte über vom Anbieter für den Bund realisierte Projekte werden nur zugelassen, wenn die aufgeführten Referenzpersonen jeweils schriftlich ihre Zustimmung zur Auskunftserteilung gegeben haben.

Zustimmungsschreiben zur Auskunftserteilung sind dem Angebot beizulegen. Die Beschaffungsstelle behält sich vor, eigene Referenzen zu berücksichtigen und weitere Referenzen einzuholen.

EK03

Personelle Ressourcen / Schlüsselpersonen

Der Anbieter muss genügend eigene Personalressourcen und -kapazitäten aufweisen, um alle Aufgaben erfüllen zu können. Dazu gehören unter anderem auch eine seriöse Budgetplanung und -kontrolle, die allgemeine Administration, das Verfassen von Sitzungsprotokollen, Terminplanung sowie die Führung und die Verwaltung von Aufgabenkontrollen. Er stellt sicher, dass auch bei kurzfristigen Personalausfällen und während Peaks die notwendigen Personalressourcen vorhanden sind.

Der Anbieter erbringt mindestens folgende Leistungen durch eigenes Personal inkl. deren Stellvertretungen (d.h. mindestens zwei Personen pro Funktion; eine Person kann nicht mehrere Funktionen wahrnehmen):

1. Agenturleitung
2. Senior Beratung*
3. Beratung/Projektleitung*
4. Art Direction

*Diese Personen gelten als Schlüsselpersonen.

Weitere Funktionen, welche durch den Anbieter selbst oder den Subunternehmer zu stellen sind (mindestens zwei Personen pro Funktion; eine Person kann nicht mehrere Funktionen wahrnehmen):

1. Social Media Management
2. Programmierung
3. Text

Nachweis

Angabe von Vorname/Name/Firmenname des geforderten Personals im Agenturporträt.

EK04

Ansprechpartner

Der Anbieter verfügt über einen Ansprechpartner (Single Point of Contact, SPOC), welcher bei der Eskalation von Problemen des Auftrags zuständig ist und den Entscheid herbeiführen kann. Dabei kann es sich auch um eine unter EK03 genannte Person handeln.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung unter Angabe von Name, Vorname, Koordinaten, Funktionsbezeichnung und Stellvertreter des SPOC.

EK05

Sprachkenntnisse der Schlüsselpersonen

Die in EK03 definierten Schlüsselpersonen (vgl. EK03) verhandeln fließend in Deutsch oder Französisch – Sprachniveau mindestens C1 (mündlich und schriftlich) nach dem gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) <http://www.europaeischer-referenzrahmen.de/>. Sie verfügen ausserdem über gute Kenntnisse in der jeweiligen anderen Sprache (mind. Sprachniveau B2, mündlich und schriftlich).

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK06

Ersatz von Mitarbeitenden

Der Anbieter ist bereit, eingesetzte Mitarbeitende bei Vorliegen wichtiger Gründe wie folgt zu ersetzen:

Die Leistung und der Einsatz der vom Anbieter zur Verfügung gestellten Personen werden durch den Auftraggeber beurteilt. Wird dabei eine Diskrepanz zu den Anforderungen und

Kriterien gemäss Pflichtenheft und Anhängen festgestellt, hat der Anbieter diesbezüglich Stellung zu nehmen. Anschliessend entscheidet der Auftraggeber, ob der Anbieter verpflichtet wird, die betreffenden Personen innert 14 Tagen durch Personal zu ersetzen, welches den Anforderungen genügt.

Im Rahmen der Auftragserfüllung können auch andere wichtige Gründe für den Ersatz von Personal auftreten wie negative Personensicherheitsprüfung des Bundes, Kündigung, längerer Urlaub, Unfall, Krankheit etc. Der Anbieter ist jeweils für den Ersatz durch eine gleich qualifizierte Person verantwortlich. Das Engagement in anderen Projekten des Auftragnehmers gilt dabei nicht als wichtiger Grund.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK07

Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes (AGB) für

- Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021)
- die Beschaffung von Gütern (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021)
- Informatikdienstleistungen (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021)

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK08

Akzeptanz des Rahmenvertragsentwurfs

Der Anbieter ist bereit, den Rahmenvertragsentwurf in Anhang 7 des Pflichtenhefts vorbehaltlos zu akzeptieren.

Dies gilt insbesondere auch für die Ziffer 17 Schutzrechte des Rahmenvertragsentwurfs.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK09

Sitzungen

Der Anbieter (der Projektleiter oder sein Stellvertreter) verpflichtet sich bei Bedarf zur Teilnahme an mindestens einer halbjährlichen halbtägigen Sitzung bei einer Bedarfsstelle in der Schweiz (80% BE / 20% restliche Schweiz), ohne Spesenfolge.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK10

Nachweis Subunternehmer

Der Anbieter bestätigt, dass er die Gesamtverantwortung für den Auftrag übernimmt sowie die charakteristischen Grundleistungen selbst erbringt, insbesondere im Falle, dass er zur Leistungserfüllung Subunternehmer beizieht.

Nachweis

Sofern er Subunternehmer einsetzt, nennt der Anbieter Name und vorgesehenes Tätigkeitsfeld dieser/s Unternehmen/s im vorliegenden Auftrag.

EK11

Einhaltung E-Accessibility

Auf Aufforderung der Bedarfsstelle entwickelt der Anbieter digitale Dienstleistungen (z.B. Landingpages, Fachanwendungen, PDFs) gemäss den Richtlinien des Bundes für die Gestaltung von barrierefreien Internetangeboten eCH-0059 (<https://www.ech.ch/de/ech/ech-0059/3.0>).

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK12

Einhaltung des CD Bund und CD Bund Social Media

Der Anbieter bestätigt, das CD Bund und CD Bund Social Media (<https://www.bk.admin.ch/bk/de/home/dokumentation/cd-bund/cd-manual.html>) bei der Produktion jedweder relevanten Erzeugnisse (Broschüren, Präsentationen, Newsletter, Social Media Posts etc.) einzuhalten.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK13

Personensicherheitsprüfung

Der Anbieter ist bereit, auf erstes Verlangen des Auftraggebers die zum Einsatz vorgesehenen Personen namentlich bekannt zu geben und nach Abschluss des Beschaffungsvertrages einer Personensicherheitsprüfung gemäss der Verordnung über die Personensicherheitsprüfungen (PSPV, SR 120.4) zu unterziehen. Nähere Informationen sind unter www.vbs.admin.ch/de/sicherheit/integrale-sicherheit/personensicherheitspruefung.html zu finden.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK14

Einhaltung Stundensätze gemäss Preisblatt

Der Anbieter bestätigt, dass er die im Preisblatt (Anhang 4) eingegebenen Stundensätze während der gesamten Vertragslaufzeit einhalten wird.

Tiefere Stundensätze sind bei den Minitender möglich, höhere Stundensätze sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss des Minitenders.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK15

Überlassen von Nutzungs- und Urheberrechten (Copyrights)

Der Anbieter überlässt die im Besitz des Anbieters befindlichen oder entstehenden Nutzungs- und Urheberrechte (Copyrights) für sämtliche im Rahmen eines allfälligen Mandats entwickelten Produkte/Dateien inkl. Quellcode dem Auftraggeber.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich leistungsfähigen Unternehmen, welche die nachfolgenden Eignungskriterien bzw. -nachweise gemäss Ziffer 3.8 erfüllen, sind aufgerufen, ein Angebot in Schweizer Franken (CHF) zu unterbreiten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/11/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/11/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen

Geschäftsbedingungen des Bundes für: - Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021) - die Beschaffung von Gütern (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021) - Informatikdienstleistungen (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021) Abrufbar unter <https://www.beschaffung.admin.ch/bpl/de/home/auftraege-bund/agb.html>.

Grundsätzliche Anforderungen: Siehe Teilnahmebedingungen in den Ausschreibungsunterlagen.

Sonstige Angaben: Kreditvorbehalt: Vorbehalten bleiben die jährlichen Kreditanträge und -beschlüsse der zuständigen Organe des Bundes zu Voranschlag und Finanzplan. Der Auftraggeber behält sich vor, zugeschlagene Leistungen auch zugunsten weiterer Bedarfsstellen innerhalb der Bundesverwaltung erbringen zu lassen sowie, die als Optionen definierten Leistungen ganz, teilweise oder gar nicht zu beziehen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Bemerkung zur Einreichung der Angebote: Einreichungsort vgl. Ziff. 1.2 vorstehend. Allgemeine Formvorschriften siehe Pflichtenheft Ziffer 9.1.4. a) Bei Abgabe an der Warenannahme des BBL (durch Anbieter selbst oder Kurier): Die Abgabe hat spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten der Warenannahme (08:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung des BBL zu erfolgen. b) Bei Einreichung auf dem Postweg: Massgeblich für die Fristwahrung ist der Poststempel oder Strichcodebeleg mit Möglichkeit der Sendungsverfolgung einer schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Bei Versand mit WebStamp Frankatur liegt die Beweislast für die fristgerechte Eingabe beim Anbieter. c) Bei Übergabe

des Angebotes an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land übergeben. Sie sind dabei verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung bis spätestens am Abgabetermin per E-Mail (beschaffung.wto@bbl.admin.ch) an die Auftraggeberin zu senden. Die Anbieterin bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Zu spät eingereichte Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden. Sie werden an den Absender zurückgesandt. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Falls sich beim Erstellen des Angebotes Fragen ergeben, können Sie diese in anonymisierter Form ins Frageforum auf www.simap.ch stellen. Zu spät eingereichte Fragen können nicht mehr beantwortet werden. Die AnbieterInnen werden per E-Mail informiert, sobald die Antworten auf www.simap.ch publiziert sind. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 06.09.2023, Dok. 1360129 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 22.09.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 06.09.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. Sie können die Unterlagen online von der elektronischen Plattform www.simap.ch, Rubrik "Öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibungen Bund" herunterladen. Dazu müssen Sie sich im Projekt registrieren und können anschliessend mit Login und Passwort, welches Sie per E-Mail erhalten, die gewünschten Unterlagen downloaden. Es steht auch ein Frageforum zur Verfügung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/09/2023